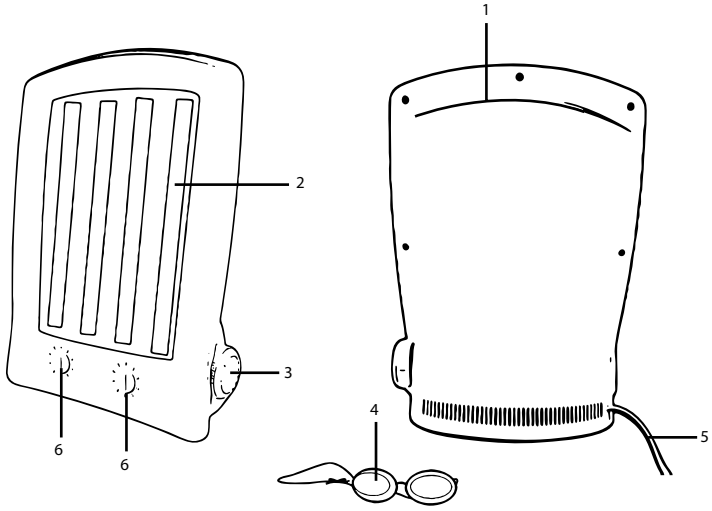
OPIS CZĘŚCI – PARTS DESCRIPTION – TEILBESCHREIBUNG – POPIS DIELOV – POPIS SOUČÁSTÍ



PL
1. Uchwyt do przenoszenia
2. Lampy UVA: 4 szt.
3. Zegar
4. Okulary ochronne
5. Kabel przyłączeniowy do sieci
6. Pokrętła pamięci

EN
1. Carrying handle
2. UVA lamps 4 pcs.
3. Timer
4. Safety goggles
5. Power cord
6. Memory knobs

DE
1. Tragegriff
2. UVA-Lampen 4 Stk.
3. Zeitschaltuhr
4. Schutzbrille
5. Netzanschlussleitung
6. Memoknöpfe

SK
1. Rukoväť na prenášanie
2. UVA lampy 4 ks
3. Časovač
4. Ochranné okuliare
5. Napájací kábel
6. Pamäťové gombíky

CZ
1. Rukojeť pro přenášení
2. UVA lampy 4 ks
3. Časovač
4. Ochranné brýle
5. Napájecí kabel
6. Paměťové knoflíky

HU
1. Hordozófogantyú
2. VA lámpák: 4 db
3. Óra
4. Védőszemüveg
5. Tápkábel
6. Memóriagombok

PL ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji przed użyciem urządzenia i przestrzeganie zawsze instrukcji dotyczących bezpieczeństwa i obsługi. Zachowaj niniejszą instrukcję do wykorzystania w przyszłości. Jeśli artykuł jest przekazywany dalej, należy dołączyć również niniejszą instrukcję, ponieważ stanowi ona istotną część produktu.

Ważne: Urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku 8 lat i więcej oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, czuciowymi lub umysłowymi, albo osoby nie mające doświadczenia i znajomości sprzętu, jeśli zastosowano nad nimi nadzór lub udzielono im instrukcji dotyczących bezpiecznego użytkowania urządzenia i związanych z tym niebezpieczeństw. Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że mają one więcej niż 8 lat i są pod nadzorem. Nie zostawiaj włączonego urzą-

dzenia wraz z przewodem bez nadzoru, trzymaj z dala od dzieci poniżej 8 roku życia i osób niepowołanych zwłaszcza kiedy jest podłączone do sieci lub się chłodzi.

- Urządzenie podłączać wyłącznie do zasilania prądem przemiennym o napięciu 230 V.
- Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego serwis lub wykwalifikowanego specjalistę (*) w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.
- Upewnij się, że szczeliny wentylacyjne z tyłu urządzenia nie są zakryte podczas użytkowania.
- Ze względów bezpieczeństwa technicznego nie wolno dopuścić do przedostania się wody do urządzenia i nigdy nie wolno zanurzać go w wodzie.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu wody lub w wilgotnych miejscach (np. w łazience, w pobliżu prysznica lub basenu).
- Nie używaj urządzenia, jeśli zegar jest uszkodzony.
- Urządzenie nie nadaje się do użytku w przestrzeniach zagrożonych wybuchem.
- Odłączaj urządzenie od sieci po użyciu.
- Przed schowaniem zawsze pozwól urządzeniu ostygnąć. (Czas chłodzenia: 15 minut)
- Niektóre materiały, które blakną pod wpływem światła słonecznego (np. obrazy), nie powinny być wystawiane zbyt długo na działanie światła ultrafioletowego urządzenia.
- Osoby niebędące użytkownikami, a zwłaszcza dzieci, nie mogą być obecne w pomieszczeniu podczas korzystania z urządzenia.
- Czas ekspozycji nie powinien przekraczać osobistej minimalnej dawki rumieniowej (MED), tj. minimalnej dawki promieniowania UV, która powoduje odczuwalne zaczerwienienie skóry. Jeśli rumień (zaczerwienienie skóry) pojawi się kilka godzin po sesji opalania, nie należy narażać skóry na dalszą ekspozycję. Po tygodniowej przerwie kurację można wznowić, zaczynając od początku planu opalania.
- Jeśli w ciągu 48 godzin po pierwszej ekspozycji wystąpią nieoczekiwane skutki, takie jak swędzenie, przed dalszym użyciem urządzenia należy zasięgnąć porady lekarza.
- Promieniowanie ultrafioletowe emitowane przez słońce lub urządzenia elektroniczne może spowodować nieodwracalne uszkodzenie skóry lub oczu. Ten efekt biologiczny zależy od jakości i ilości promieniowania oraz indywidualnej wrażliwości skóry i oczu na światło ultrafioletowe.
- Nadmierna ekspozycja może spowodować oparzenia słoneczne. Wielokrotna nadmierna ekspozycja na promienie UV emitowane przez słońce lub urządzenia elektroniczne może prowadzić do przedwczesnego starzenia się skóry i zwiększonego ryzyka raka skóry. Zagrożenia te zwiększają się z każdą ekspozycją na promieniowanie UV.

- Nadmierna ekspozycja na promieniowanie UV może prowadzić do zapalenia powierzchni niechronionego oka, a w pewnych okolicznościach nawet do uszkodzenia siatkówki. Wielokrotna ekspozycja na światło ultrafioletowe może przyczynić się do rozwoju zaćmy.
- W przypadku wysokiej wrażliwości lub reakcji alergicznych na promienie UVA przed użyciem urządzenia należy zasięgnąć porady lekarza.
- Urządzenia emitujące promienie UV nie mogą być używane przez:
- osoby poniżej 18 roku życia;
- osoby, które mają tendencję do piegów;
- osoby z naturalnymi rudymi włosami;
- osoby z nietypowymi przebarwionymi obszarami skóry;
- osoby z więcej niż 16 pieprzykami (o średnicy 2 mm lub większej) na całym ciele;
- osoby z atypowymi pieprzykami (znamiona atypowe określane są jako asymetryczne pieprzyki o średnicy powyżej 5 mm, o zróżnicowanej pigmentacji i nieregularnych granicach);
- osoby z oparzeniami słonecznymi;
- osoby, które nie mogą się opalać lub nie opalają się bez poparzenia słonecznego pod wpływem bezpośredniego światła słonecznego;
- osoby, które mają skłonność do oparzeń słonecznych pod wpływem bezpośredniego światła słonecznego;
- osoby, które w dzieciństwie wielokrotnie doznawały poważnych oparzeń słonecznych;
- osoby chore lub cierpiące na raka skóry lub mające predyspozycje do raka skóry;
- osoby, u których krewnych pierwszego stopnia zdiagnozowano czerniaka (czerniaka złośliwego);
- osoby leczone z powodu chorób związanych z nadwrażliwością na światło;
- osoby zażywające leki fotouczulające.
- Podczas korzystania z urządzenia należy zachować następujące środki ostrożności:
- Zawsze noś dołączone okulary ochronne; soczewki kontaktowe i okulary przeciwsłoneczne nigdy nie są równorzędnym substytutem okularów ochronnych.
- Zmyj makijaż przed ekspozycją; nie używaj kremów przeciwsłonecznych ani produktów przyspieszających opalanie.
- Niektóre schorzenia lub skutki uboczne leków mogą być nasilone przez promieniowanie ultrafioletowe; w razie wątpliwości zasięgnij porady lekarskiej.
- Pomiędzy pierwszymi dwiema sesjami opalania należy zrobić co najmniej 48-godzinną przerwę.
- Nigdy nie opalaj się ORAZ nie używaj urządzenia tego samego dnia.
- Należy przestrzegać zaleceń dotyczących czasu trwania zabiegu, przerw i odległości od lamp.

- Zasięgnij porady medycznej, jeśli na skórze pojawią się uporczywe obrzęki lub obolałe plamy lub jeśli pieprzyki pigmentowe zaczną się zmieniać.
- Zawsze chroń wrażliwe obszary skóry, takie jak blizny, tatuaże i narządy płciowe, przed ekspozycją na światło ultrafioletowe.

(*) Specjalista: dział obsługi posprzedażowej dystrybutora lub importera lub każda osoba posiadająca kwalifikacje, uprawnienia i kompetencje do wykonywania tego rodzaju napraw. W razie potrzeby należy przekazać urządzenie do tej osoby lub centrum serwisowego.

ZAKRES DOSTAWY I ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- Najpierw sprawdź, czy opakowanie jest nieuszkodzone i kompletne. Jeśli brakuje jakichkolwiek części, nie używaj urządzenia, ale skontaktuj się ze sprzedawcą lub centrum serwisowym.

Zawartość Paczki Urządzenie

- Okulary ochronne
- Instrukcja

Opakowania

- Opakowanie wykonane jest z surowców przyjaznych dla środowiska. Jest wielokrotnego użytku lub może zostać zwrócone do cyklu surowcowego. Prawidłowo zutylizuj niewykorzystany materiał opakowaniowy. Niezwłocznie zgłoś sprzedawcy wszelkie uszkodzenia powstałe podczas transportu.
- Folie opakowaniowe należy zawsze przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Istnieje ryzyko uduszenia!

OPALANIE SKÓRY – WSTĘP

Słońce

Słońce jest źródłem życia na ziemi. Jak widać ze zmian pór roku oraz z naszych osobistych doświadczeń wakacyjnych, światło i ciepło mają ogromny wpływ na nasze zdrowie i samopoczucie fizyczne. Brązowa skóra na ogół kojarzy się ze zdrowym i atrakcyjnym wyglądem, a tym samym zwiększa pewność siebie i dobre samopoczucie. Jednocześnie opalenizna służy biologicznemu celowi ochrony naszej skóry przed poparzeniem słonecznym, szczególnie przed wyjazdem na wakacje.

Opalanie

Proces opalania jest stymulowany przez określoną część widma światła, niezależnie od tego, czy jest ono wytwarzane naturalnie przez słońce, czy sztucznie.

Światło słoneczne zawiera zarówno widmo widzialne, które ludzkie oko może wykryć jako światło, jak i promienie niewidzialne, takie jak te, które odczuwamy jako ciepło lub które mogą prowadzić do zaczerwienienia skóry, a nawet oparzeń słonecznych. Promienie opalające naszą skórę należą do spektrum niewidzialnego promieniowania ultrafioletowego (UV). Składa się z trzech składników: promieniowania UVA, UVB i UVC.

Idealna opalenizna wymaga, najlepiej, intensywnej ilości promieniowania UVA, bardzo małej ilości UVB i braku promieniowania UVC. Promienie UVC są blokowane przez atmosferę ziemską, podczas gdy promienie UVB i UVA przechodzą przez nią i mogą opalać naszą skórę. Jednak dość duża ilość promieniowania UVB emitowanego przez słońce może szybko doprowadzić do nadmiernego podrażnienia, zaczerwienienia, a co za tym idzie do oparzeń słonecznych u osób o bladej skórze.

Urządzenia do opalania UVA

Urządzenia opalające UVA marki KALORIK charakteryzują się korzystniejszym składem promieniowania UV w porównaniu z naturalnym światłem słonecznym. Natężenie promieniowania UVA jest znacznie większe niż w naturalnym świetle słonecznym, a jednocześnie szkodliwe promieniowanie UVB zostało zredukowane do ułamka ilości występującego w naturalnym świetle słonecznym. W porównaniu do naturalnego światła słonecznego proces opalania jest zwykle przyspieszony, podczas gdy zwykle nie ma ryzyka poparzenia słonecznego. Kolor opalenizny, jaki można uzyskać, jest zbliżony do naturalnej opalenizny.

Jednak reakcja skóry na promienie słoneczne różni się w zależności od osoby.

Unikalne właściwości światła kolorowego i podczerwonego

Oprócz standardowych solariów firma KALORIK oferuje w swoim asortymencie lampy UVA wykorzystujące specjalne funkcje. W zależności od wybranego modelu emitują światło kolorowe (niebieskie i rubinowe). Światło niebieskie (GB 1004 B) ma działanie uspokajające, a tym samym pozytywnie wpływa na ciśnienie krwi i tętno, podczas gdy rubinowe (GB 1004 R), w naturalny sposób oddziaływuje na napięcie mięśniowe, wzmacniając przy tym układ odpornościowy. Z drugiej strony promienie podczerwone ogrzewają skórę i pozwalają na lepszą absorpcję promieni ultrafioletowych, co skutkuje wydajniejszym procesem opalania przy jednoczesnej ochronie i wzmocnieniu kolagenu w tkance skórnej. Powoduje to jędrniejszą skórę, ponieważ mocniejsza struktura kolagenu zmniejsza i zmiękcza zmarszczki.

Rodzaje skóry i czasy ekspozycji

Każdy z nas zna indywidualne zachowanie swojej skóry podczas opalania pod wpływem bezpośredniego światła słonecznego. Dlatego podobnej reakcji naszej skóry można się spodziewać po ekspozycji na sztuczne światło UV. Osoby, które bardzo dobrze tolerują słońce, mają tendencję do szybszego opalania się, podczas gdy osoby, które nie mogą opalać się na słońcu, mają niewielkie szanse na sukces podczas korzystania z urządzeń do opalania UVA.

Zachowaj ostrożność przy ustalaniu indywidualnego czasu ekspozycji, zawsze biorąc pod uwagę osobiste wrażenia z opalania. Klasyfikacja typów skóry według reakcji skóry, która nie została wcześniej napromieniowana na naturalne światło słoneczne: